



# Reunión del RAB

## Programa de Restauración Ambiental

Vieques, Puerto Rico  
14 de septiembre 2006

Oeste de Vieques



## Progreso de la Investigación de AOC E

- ❖ Investigación de Remediación Suplementaria (RI por sus siglas en ingles)
  - El Plan de Trabajo Final Suplementario se terminó en noviembre 2005
  - Las actividades de muestreo de la Investigación de Remediación (RI) se completaron en diciembre 2005
  - Actualmente se están desarrollando con las agencias reguladoras los protocolos de evaluación de riesgo que se utilizarán en la preparación de las evaluaciones de riesgo para todos los sitios ambientales, incluyendo AOC E
  - Se preparará un Informe RI después de completar el desarrollo de los protocolos para la evaluaciones de riesgo.



## Progreso de la Investigación de AOC I

- ❖ Investigación de Remediación Suplementaria (RI)
  - El Plan de Trabajo Final Suplementario se terminó en noviembre 2005
  - Las actividades de muestreo de la Remediación RI se completaron en enero 2006
  - Actualmente, se están desarrollando con las agencias reguladoras los protocolos de evaluación de riesgo que se utilizarán en la preparación de las evaluaciones de riesgo para todos los sitios ambientales, incluyendo AOC I
  - Se preparará un Informe RI después de completar el desarrollo de los protocolos para la evaluaciones de riesgo



## Progreso de la Investigación de AOC R

- ❖ Investigación para la Remediación (RI)
  - El Plan de Trabajo Final de RI se entregó en noviembre 2005
  - Las actividades de muestreo se completaron en enero del 2006
    - ❖ Los datos RI serán revisados para determinar si es necesario datos adicionales para definir apropiadamente la naturaleza y la extensión y evaluar los riesgos potenciales
  - Se están revisando los datos RI para determinar si se colectaron suficientes datos o se requiere de un muestreo adicional; se discutirán los resultados de esta evaluación con las agencias reguladoras en octubre del 2006



## Progreso de la Acción de Remoción en AOC J, AOC R, SWMU 6, SWMU 7

- ❖ El período de comentario público sobre el EE/CA terminó en febrero del 2006, no se recibió ningún comentario.
- ❖ En noviembre del 2005 se presentó a las agencias reguladoras un borrador del Plan de Trabajo para la Acción de Remoción
- ❖ Se están resolviendo los comentarios de las agencias; se anticipa poder presentar el Borrador Final del Plan de Trabajo para la Acción de Remoción a fines del 2006
- ❖ Las acciones de remoción se implementarán a fines del 2006 o inicios del 2007.



# Progreso en otros sitios

- ❖ AOC H
  - Reunión con las agencias reguladoras para resolver los comentarios sobre el Borrador RI en septiembre del 2006; se anticipa poder presentar el Borrado Final del Informe RI al RAB en octubre del 2006
- ❖ AOC J
  - Se entregaron las respuestas preliminares a los comentarios de las agencias reguladoras sobre el Borrador RI en mayo del 2006; reunión con las agencias reguladoras para discutir las respuestas a los comentarios en septiembre del 2006; se anticipa poder presentar el Borrador Final del Informe RI al RAB en octubre 2006, dependiendo de la resolución de los comentarios con las agencias.
- ❖ SWMU 4
  - Reunión con las agencias reguladoras para resolver los comentarios sobre el Borrador del Plan de Trabajo RI en septiembre 2006; se anticipa poder presentar el Borrador Final del Informe RI al RAB en octubre 2006
- ❖ SWMU 6
  - Se presentaron las respuestas preliminares a los comentarios de las agencias reguladoras sobre el Borrador del Informe RI en agosto 2006
- ❖ SWMU 7
  - La Marina y las agencias reguladoras están discutiendo la posibilidad de revisar las respuestas dadas a los comentarios de las agencias reguladoras sobre el Borrador del Informe RI debido a la acción de remoción ya planificada.
- ❖ Sitios NFA
  - La Marina está planificando iniciar la preparación de los Planes Propuestos para la Acción de Remoción para los Sitios de no acción adicional (NFA por sus siglas en ingles) (PRAPs)

Este de Vieques



## Progreso se la Investigación de Inorgánicos en los Suelos de Trasfondo

- ❖ El Plan de Trabajo Final sobre la Investigación de Trasfondo se presentó en mayo del 2006
- ❖ El trabajo de campo para la Investigación de Trasfondo se llevó a cabo en junio y julio 2006
- ❖ Los datos analíticos de las muestras que se colectaron durante la Investigación de Trasfondo se encuentran actualmente bajo validación por un comprobador independiente.
- ❖ Se preparará el informe de la Investigación de Trasfondo cuando se terminen los datos de validación y los datos se integran a la base de datos ambiental (se anticipa para el último trimestre del 2006)



## Progreso de la Investigación de los 8 Sitios PI/PAOC

- ❖ Evaluación Preliminar/Inspección (PA/SI por sus siglas en inglés) del Sitio
  - El trabajo de campo para el PA/SI se terminó en abril del 2006
  - Se preparará el informe PA/SI después de que se finalice el informe de la Investigación de Trasfondo.



## Progreso en otros sitios

- ❖ Orden de Consentimiento para 12 SWMUs/AOCs
  - Se revisará el borrador del informe RFI (como un Borrador del informe PA/SI) después de que se finalice el Informe de la Investigación de Trasfondo.